#### Help & assistance



Congratulations for the purchase of an ARCHOS device! This quick start guide helps you to start using your device properly. If you have more questions concerning the use of your device, visit us at:



twitter.com/archos



Blog https://blog.archos.com/



http://faq.archos.com/

www.archos.com, click Support > After-sales support

**CE** www.archos.com, click Support > Downloads > Declaration of conformity

As we are often updating and improving our products, your device's software may have a slightly different appearance or modified functionality than presented in this quick start guide.







### Assembling

After you have unpacked your mobile phone box:

1. Remove the card tray by inserting the tool provided, into the tray release hole.

2. Insert 1 micro SIM card into slot 1 and a micro SD Memory card into slot 2 OR 2 micro SIM cards into slots 1 and 2 as shown in the diagram.

3. Replace the tray in the right position and push it inside to close.

4G	slot 1	Micro-SIM
4G	slot 2	Micro-SIM
Micro-SD card	slot 2	

When inserting your SIM card or micro-SD card, make sure to follow the illustration, otherwise you may damage the slot or the card.





Ö

Start	
<u>Charging your battery completely</u>	connect to.
Plug the charging cable in the USB type-C port and	Private networks are shown with a lock icon and
the adapter in a power outlet.	Will require you to enter your password.
Leave the device until the battery is fully charged.	<u>Fingerprint reader</u>
<u>1 Drace and hold the ON/OEE butten to turn on</u>	1 Select Settings>Security then Fingerprint
the device	2 Select Continue
2 Follow the instructions to set up your device	3. Select a pattern as an alternative in case of
Activating mobile date connection (4G)	being not able to use the fingerprint option.
1. Touch and pull down the status bar to display it	.4. Follow the onscreen instructions.
2. Touch again the bar to reveal the quick	5. Record your finger in different positions for a
settings.	better detection.
3. Select the Settings icon.	6. You can add up to 5 fingerprints.
4. In Wireless & networks, select Data usage,	Laser Tocus
then the SIM Card tab. 5 Slide the Mehile date ewitch to turp op/off	the camera focus. Go to Settings > aser focus to
Activating WiFi connection	activate/deactivate
1 Touch and null down the status har to display it	Turbo download
2. Touch again the bar to reveal the quick	Download large files faster by combining your Data
settings.	and WiFi connections.
3. Select the WiFi icon 📉 to activate the WiFi	<ol> <li>Go to Settings &gt; Wireless &amp; networks.</li> </ol>
connection 🔄.	2. Select Turbo download, then turn it ON
4. Select "WiFi" below the WiFi icon.	
5. Touch the name of network you want to	
	5

#### Troubleshooting

- My SIM card is not detected: make sure to have a valid SIM card. Insert the SIM card according to the process shown in the Assembling page. Try to contact your provider to renew the card if it is faulty.

- My device is frozen: press the ON/OFF button for more than 10 seconds.

- My device encounters dysfunctions: go to Settings > About phone > Check for update system to check for updates. If your device is up-to-date, try to reset the device from Settings > Factory data reset > Backup & restore. We recommend to save your files before resetting.

- My WiFi reception is too low: make sure you are not far from the WiFi hotspot. Update the firmware of the device: http://www.archos.com/support. Reset and redefine your connection parameters. Contact your WiFi connection provider.

- My device bootlogo is playing in a loop: you need to completely reset your device. Go to faq.archos. com and select your device. In Backup & Recovery, select How to reinitialize my ARCHOS.

- My device doesn't recognize my password or PIN: when setting a lock screen, select a code easy to remember. In some cases, you need to enter your email or to reset totally your device. See our FAQs.

FOR MORE ANSWERS ABOUT YOUR TECHNICAL DIFFICULTIES, DO NOT HESITATE TO VISIT: FAQ.ARCHOS. COM

#### Contactez-nous



Félicitations! Vous venez d'acquérir un appareil ARCHOS! Ce guide de démarrage rapide vous aide à bien débuter l'usage de votre appareil. Si vous avez d'autres questions sur l'usage de votre appareil, visitez nos liens ci-dessous :



twitter.com/archos



www.facebook.com/archos

Blog





http://faq.archos.com/



- www.archos.com, click Support > After-sales support
- **CE** www.archos.com, cliquez Support > Téléchargements > Déclaration de conformité

Comme nous mettons à jour et améliorons régulièrement nos produits, le logiciel de votre appareil peut présenter une interface ou des fonctionnalités légèrement différentes de celles décrites dans ce guide.





#### Assemblage

Après avoir déballé le téléphone :

1. Enlevez le cache en insérant l'outil fourni dans le trou du cache.

2. Placez la carte SIM ou carte mémoire sur l'emplacement indiqué dans le chariot suivant la direction indiquée.

3. Replacez le chariot dans son emplacement et enfoncez-le pour fermer.

4G	emplacement 1	Micro-SIM
4G	emplacement 2	Micro-SIM
Carte micro-SD		
Lorsque vous insérez une carte SIM ou		

Lorsque vous insérez une carte SIM ou une carte micro-SD, conformez-vous au schéma pour ne pas endommager la carte ou l'emplacement.







#### Démarrage

11



Charger la batterie

Branchez le câble de chargement dans le port micro-USB et connectez-le à son chargeur. Avant la première utilisation, chargez complétement la batterie.

Allumer l'appareil

 Maintenez le bouton ON/OFF pour allumer l'appareil.

2. Suivez les instructions à l'écran.

<u>Activer la connexion données mobiles (4G)</u>

1. Tirez vers le bas la barre de statuts afín de l'afficher.

2. Une fois affichée, touchez-la à nouveau pour accéder aux réglages rapides. 3. Sélectionnez l'icône Paramètres.

4. Dans la section "Sans fil et réseaux",

sélectionnez "Consommation de données", puis l'onglet de la carte SIM.

5. Faites glisser l'interrupteur Données mobiles pour activer/désactiver.

Activer la connexion WiFi

 <u>Tirez vers le bas la ba</u>rre de statuts afin de l'afficher

2. Une fois affichée, touchez-la à nouveau pour accéder aux réglages rapides.

3. Sélectionnez l'icône WiFi 📉 pour activer la connexion 🦳

4. Sélectionnez "WiFi" en bas de l'icône WiFi.

5. Sélectionnez le nom du réseau auquel vous voulez vous connecter. Les réseaux privés sont affichés avec un cadenas. Ils nécessitent un mot de passe.

Lecteur d'empreinte digitale

Utilisez l'option empreinte digitale pour sécuriser votre appareil.

 Sélectionnez Paramètres>Sécurité, puis Empreinte digitale.

Sélectionnez Continuer.

3. Sélectionnez un schéma en tant que option supplémentaire en cas de mauvais fonctionnement de l'empreinte digitale.

4. Suivez les instructions à l'écran.

5. Enregistrez votre doigt dans différentes positions pour une meilleure détection. Vous pouvez ajouter jusqu'à 5 empreintes digitales. Focus laser

Il permet d'améliorer vos photos.

Allez dans Paramètres>Laser focus pour activer ou désactiver.

Téléchargement Turbo

<u>Télécharger des fichie</u>rs volumineux en combinant les connéxions Données et WiFi.

1. Allez dans Paramètres>Sans fil & réseaux.

2. Sélectionnez Téléchargement Turbo, puis activez-le.

#### Dépannage

- Ma carte SIM n'est pas détectée : assurez-vous d'avoir une carte SIM valide. Insérez la carte SIM en suivant le schéma décrit dans la page Assemblage. Contactez votre opérateur pour renouveler votre carte si celle-ci est endommagée.

- Mon téléphone ne répond pas : appuyez 10 secondes sur le bouton ON/OFF.

- Mon téléphone rencontre des problèmes : allez dans paramètres > A propos du téléphone > mise à jour pour voir si aucune mise à jour n'est disponible. Si votre appareil est à jour, procédez donc à une réinitialisation complète à partir de paramètres > sauvegarde et réinitialisation. N'oubliez pas de sauvegarder vos fichiers avant la réinitialisation complète.

- Votre connexion WiFi est très faible : assurez-vous de ne pas être trop loin de la borne WiFi. Veuillez mettre à jour votre produit si nécessaire. Paramétrez à nouveau votre connexion. Contactez votre fournisseur d'accès.

- Le logo de démarrage tourne en boucle : vous devez réinitialiser complètement votre appareil. Allez sur faq.archos.com et sélectionnez votre appareil. Dans Sauvegarde & réinitialisation, sélectionnez Comment réinitialiser mon ARCHOS.

- Mon téléphone ne reconnaît pas mon mot de passe ou code PIN : lorsque vous définissez un verrouillage d'écran, choisissez un code facile à retenir. Si vous oubliez votre code, vous serez appelé à saisir votre email dans certains cas, dans d'autres cas vous devrez réinitialiser complètement l'appareil. Consultez nos FAQs.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS SUR VOS PROBLÈMES TECHNIQUES, N'HÉSITEZ PAS À CONSULTER LA PAGE : FAQ.ARCHOS.COM

#### Willkommen



Vielen Dank, dass Sie sich für ein ARCHOS-Gerät entschieden haben! Diese Schnellstartanleitung wird Sie bei der ordnungsgemäßen Bedienung Ihres Geräts unterstützen. Falls Sie bezüglich der Bedienung Ihres Geräts weitere Fragen haben, besuchen Sie uns unter:



twitter.com/archos



www.facebook.com/archos



https://blog.archos.com/



http://faq.archos.com/



www.archos.com, klicken Sie auf Support > After-Sales-Support

**(**www.archos.com, klicken Sie auf Support > Downloads > Konformitätserklärung

Da unsere Produkte kontinuierlich aktualisiert und weiterentwickelt werden, kann die Software Ihres Geräts in Erscheinung und Funktionalität geringfügige Abweichungen zu den Darstellungen in dieser Schnellstartanleitung aufweisen. 13





# Montage



Nach dem Auspacken des Mobiltelefons:

1. Entfernen Sie das Kartenfach, indem Sie das mitgelieferte Werkzeug in die Öffnung für die Fachentriegelung stecken.

2. Schieben Sie 1 microSIM-Karte in Fach 1 und eine microSD-

Speicherkarte in Fach 2 ODER 2 microSIM-Karten in die Fächer 1 und 2, wie in der Abbilung dargestellt.

3. Platzieren Sie das Fach wieder in der richtigen Position und drücken Sie es nach innen, um es zu schließen.

4G	1	Micro-SIM
4G	2	Micro-SIM
micro-SD-Karte	2	

Beachten Sie beim Einführen der SIM-Karte oder micro-SD-Karte unbedingt die Illustration, der Steckplatz oder die Karte könnten sonst beschädigt werden.





Start	en 📑 👘
Aufladen des Akkus       des Stecken Sie das Ladekabel in den Micro-USB-         Anschluss und verbinden Sie es mit dem Ladegerät.       vor der erstmaligen Benutzung des Geräts sollte der         Vor der erstmaligen Benutzung des Geräts sollte der       Akku vollständig aufgeladen werden.         Einschalten       I         1. Drücken und halten Sie die EIN/AUS-Taste, um das Gerät einzuschalten.       I         2. Folgen Sie den Anweisungen.       II         Activating mobile date connection (4G)       33         1. Die Statusleiste berühren und nach unten ziehen, um diese anzuzeigen.       34         2. Die Leiste erneut berühren, um die       35         Schnelleinstellungen anzuzeigen.       35         3. Wählen Sie das Symbol "Einstellungen".       45         4. Unter "WLAN & Netzwerke" wählen Sie       56         "Datennutzung" und dann die Registerkarte "SIM-Karte".       55         5. Schieben Sie den Schalter "Mobilfunkdaten" auf Ein/Aus.       56         4. Unter WLAN & Netzwerke" wählen Sie       57         5. Schieben Sie den Schalter "Mobilfunkdaten" auf Ein/Aus.       56         6. Die Leiste erneut berühren, um die       56         7. Die Leiste erneut berühren, um die       56         8. Wählen Sie das WLAN-Symbol       57         9. Wählen Sie das WLAN-Symbol       57         9	<ul> <li>dem eine Verbindung hergestellt werden soll.</li> <li>Private Netzwerke werden mit einem Schlosssymbol angezeigt und hier muss das Passwort eingegeben verden</li> <li>Fingerabdruckleser</li> <li>Verwenden Sie die Fingerabdruck-Option, um Ihr Gerät zu schützen.</li> <li>Wählen Sie Settings&gt;Security&gt;Fingerprint (Einste lungen&gt;Sicherheit&gt;Fingerabdruckverwaltung).</li> <li>Wählen Sie Continue (Weiter).</li> <li>Wählen Sie alternativ ein Muster aus, falls die /erwendung der Fingerabdruck-Option nicht möglich st.</li> <li>Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.</li> <li>Zeichnen Sie Ihren Finger zugunsten einer pesseren Erkennung in verschiedenen Positionen auf.</li> <li>Sie können bis zu 5 Fingerabdrücke hinzufügen.</li> <li>aserfokus</li> <li>Der Laserfokus verbessert den Fokus der Kamera und sorgt so für bessere Fotos. Gehen Sie zu Settings&gt;Laser focus (Einstellungen&gt;Laserfokus), um die Funktion zu aktiveren/deaktivieren.</li> <li>Laden Sie große Dateien durch die Kombination hrer Daten- und WLAN-Verbindung schneller herunter.</li> <li>Gehen Sie zu Settings &gt; Wireless &amp; networks</li> <li>Einstellungen &gt; WLAN &amp; Netzwerke).</li> <li>Dann Turbo-Download auswählen und EINschalten.</li> </ul>

# Fehlerbehebung

- Meine SIM-Karte wird nicht erkannt: Prüfen Sie, ob eine zulässige SIM-Karte eingelegt wurde. Schieben Sie die SIM-Karte entsprechend der Anweisungen auf der Seite Montage hinein. Kontaktieren Sie Ihren Anbieter bei einer defekten Karte, um diese erneuern zu lassen.

- Mein Gerät ist abgestürzt: Halten Sie die EIN-/AUS-Taste mindestens 10 Sekunden lang gedrückt.

- Mein Telefon hat Probleme: Gehen Sie zu Einstellungen> Telefoninfo > Update, um zu sehen, ob Updates verfügbar sind. Wenn Ihr Gerät auf dem neuesten Stand ist, führen Sie so einen Hard-Reset über Einstellungen> Sichern und zurücksetzen. Denken Sie daran, Ihre Dateien vor dem vollständigen Reset sichern.

- Bei zu schwachem WLAN-Empfang: Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht zu weit vom WLAN-Hotspot entfernt sind. Aktualisierung der Gerätefirmware: http://www.archos.com/support. Setzen Sie die Verbindungsparameter zurück und definieren Sie sie neu. Wenden Sie sich an Ihren Internetanbieter.

- Das Boot-Logo in einer Schleife: Sie müssen Ihr Gerät komplett zurückgesetzt. Gehen Sie faq. archos.com und wählen Sie Ihr Gerät. In Backup & Reset, wählen Sie Wie mein ARCHOS zurücksetzen.

- Das Gerät akzeptiert kein Passwort und keine PIN: Wählen Sie bei der Einrichtung einer Displaysperre einen leicht zu merkenden Code aus. In manchen Fällen müssen Sie Ihre E-Mail-Adresse eingeben oder das Gerät vollständig zurücksetzen. Siehe FAQs.

WEITERE ANTWORTEN BEI TECHNISCHEN PROBLEMEN FINDEN SIE UNTER: FAQ.ARCHOS.COM



¡Felicidades por la compra de su dispositivo ARCHOS! La guía rápida de inicio le ayudará a utilizar su dispositivo de forma correcta. Si tiene cualquier duda acerca de la utilización de su dispositivo, entre en:



twitter.com/archos



www.facebook.com/archos



https://blog.archos.com/





www.archos.com, haga clic en Support (Asistencia) > After-sales support (Asistencia posventa)

www.archos.com, haga clic en Support (Asistencia) > Downloads (Descargas) > Declaration
of conformity (Declaración de conformidad)

Al estar actualizando y mejorando constantemente nuestros productos, la apariencia o el software de su dispositivo pueden variar ligeramente con respecto a lo descrito en esta Guía Rápida de Inicio.





#### Montaje

1. Una vez el teléfono móvil fuera de su caja:

2. Extraiga la rejilla de tarjetas insertando la herramienta suministrada en el orificio correspondiente.

3. Inserte 1 tarjeta micro SIM en la ranura 1 y una tarjeta de memoria micro SD en la ranura 2, o bien 2 tarjetas micro SIM en las ranuras 1 y 2 como se muestra en el diagrama.

4. Deslice la rejilla a su posición correcta y presione hacia dentro para cerrarla.

4G	1	Micro-SIM
4G	2	Micro-SIM
Micro-SD card	2	

Al insertar una tarjeta SIM o una tarjeta micro SD, asegúrese de hacerlo conforme a la ilustración, de lo contrario podría dañar la ranura o la tarjeta.







Antes de	empezar 🗖 👘
Cargado de la batería Enchufe el cable de carga al puerto micro USB y conéctelo al cargador. Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, cargue completamente la batería. <u>Encendido</u> 1. Mantenga pulsado el botón ON/OFF para encender el dispositivo. 2. Siga las instrucciones.	Las redes privadas aparecen con un icono de candado, lo que significa que deberá introducir una contraseña. <u>Lector de huellas dactilares</u> Utilice la opción de huella dactilar para proteger el dispositivo. 1. Seleccione Ajustes>Seguridad, y luego Huella dactilar.
<ul> <li><u>Activación de los datos móviles (4G)</u></li> <li>1. Toque y arrastre hacia abajo la barra de estado para mostrarla.</li> <li>2. Vuelva a tocar la barra para mostrar los ajustes rápidos.</li> <li>3. Seleccione el icono de Ajustes.</li> <li>4. En Conexiones inalámbricas y redes, seleccione Uso de datos, y luego la pestaña de la tarjeta SIM.</li> <li>5. Deslice el interruptor de Datos móviles para activarlo o desactivarlo.</li> </ul>	<ol> <li>Pulse Continuar.</li> <li>Seleccione un patrón como alternativa en caso de no poder utilizar la opción de huella dactilar.</li> <li>Siga las instrucciones en pantalla.</li> <li>Registre su huella en diferentes posiciones para facilitar la detección.</li> <li>Puede añadir hasta 5 huellas dactilares.</li> <li>Enfoque láser</li> <li>El láser mejora el enfoque de la cámara para conseguir mejores encuadres. Vaya a Ajustes&gt;Enfoque láser para activarlo o</li> </ol>
<ol> <li>Lonexión WIFI</li> <li>1. Toque y arrastre hacia abajo la barra de estado para mostrarla.</li> <li>2. Vuelva a tocar la barra para mostrar los ajustes rápidos.</li> <li>3. Seleccione el icono WiFi para activar la conexión WiFi</li> <li>4. Seleccione WiFi" bajo el icono WiFi.</li> </ol>	desactivarlo. <u>Descargas Turbo</u> Descargue archivos voluminosos más rápidamente combinando las conexiones de datos y WiFi. 1. Vaya a Ajustes > Redes inalámbricas y redes. 2. Seleccione Descargas Turbo (Turbo download) y active la opción.
o. Tuque el nomore de la red a la que se desee conectar.	•



#### Resolución de problemas

- Problema para detectar la tarjeta SIM: compruebe que dispone de una tarjeta SIM válida. Inserte la tarjeta SIM de acuerdo con los pasos mostrados en la página de montaje. Si la tarjeta es defectuosa, solicite a su proveedor de servicio una nueva.

- El dispositivo está bloqueado: presione el botón ON/OFF durante más de 10 segundos.

- El dispositivo se encuentra con disfunciones: Vaya a Ajustes> Acerca del teléfono> Consultar la actualización del sistema para comprobar si hay actualizaciones. Si el dispositivo es de hasta al día, trate de reiniciar el dispositivo de Configuración> Restablecer datos de fábrica> Copia de seguridad y restauración. Recomendamos guardar sus archivos antes de restaurar.

- Si la recepción WiFi es demasiado débil: acérquese más al punto de acceso WiFi. Actualice el firmware del dispositivo: http://www.archos.com/support. Restablezca y vuelva a configurar sus parámetros de conexión. Póngase en contacto con su proveedor de servicios WiFi.

- Mi bootlogo dispositivo está jugando en un bucle: tendrá que restablecer completamente su dispositivo. Ir a faq.archos.com y seleccione su dispositivo. En Backup & Recovery, seleccione Cómo reinicializar mis ARCHOS.

 El dispositivo no reconoce mi contraseña o PIN: al activar la pantalla de bloqueo, escoja un código fácil de recordar. En algunos casos, deberá introducir su email o restablecer totalmente el dispositivo.
 Vea nuestra sección de preguntas y respuestas.

PARA RESOLVER CUALQUIER INCIDENCIA TÉCNICA, NO DUDE EN VISITAR: FAQ.ARCHOS.COM

# Unisciti a noi



Congratulazioni per aver acquistato un dispositivo ARCHOS. La presente guida rapida supporta l'utente nel corretto utilizzo del dispositivo. Per ulteriori dettagli sull'uso del dispositivo, visitare:



twitter.com/archos



www.facebook.com/archos



- https://blog.archos.com/
- http://faq.archos.com/
- X
- www.archos.com, fai clic su Assistenza > Supporto post vendita
- Œ
- www.archos.com, fai clic Assistenza > Download > Dichiarazione di conformità

25

Poiché aggiorniamo e miglioriamo con frequenza i nostri prodotti, il software del dispositivo potrebbe avere un aspetto leggermente differente o funzionalità modificate rispetto a quelle mostrate nella presente Guida rapida.





#### Assemblaggio



Dopo aver tolto dalla confezione il telefono cellulare:

1. Inserire lo strumento fornito con il telefono nella fessura per rimuovere  $_{\rm C}$  il cassettino.

2. Inserire una scheda micro SIM nello slot 1 e una scheda di memoria micro SD nello slot 2 OPPURE 2 schede micro SIM negli slot 1 e 2 come mostrato nello schema.

3. Riposizionare il cassettino e spingerlo per chiuderlo.

4G	1	Micro-SIM
4G	2	Micro-SIM
Scheda micro-SD	2	

Quando si inserisce la scheda SIM o la scheda micro-SD, assicurarsi di seguire quanto illustrato per evitare di danneggiare lo slot o la scheda.





Operazioni preliminari 🗖 🗖 🛱			
<ul> <li>Caricamento della batteria Inserire il cavo di ricarica nella porta micro-USB e collegarlo al caricabatterie.</li> <li>Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, caricare completamente la batteria.</li> <li>Accensione <ol> <li>Tenere premuto il pulsante ON/OFF per accendere il dispositivo.</li> <li>Seguire le istruzioni.</li> <li>Connessione dati (4G)</li> <li>Toccare e tirare verso il basso la barra di stato per visualizzarla.</li> <li>Toccare di nuovo la barra per visualizzare le impostazioni rapide.</li> <li>Selezionare l'icona "Settings" [Impostazioni].</li> <li>In Wireless e reti, selezionare Uso dati, quindi la scheda della SIM card.</li> <li>Scorrere il dito per attivare/disattivare l'opzione Connessione dati.</li> <li>Connessione Wi-Fi</li> <li>Toccare di nuovo la barra per visualizzare le impostazioni rapide.</li> <li>Scorrere il dito per attivare/disattivare l'opzione Connessione dati.</li> </ol> </li> <li>Selezionare l'icona del Wi-Fi per attivare la connessione Wi-Fi</li> <li>Selezionare l'icona del Wi-Fi per attivare la connessione Wi-Fi</li> <li>Selezionare l'icona del Wi-Fi per attivare la connessione Wi-Fi</li> <li>Selezionare l'icona del Wi-Fi</li> <li>Selezionare l'icona del Wi-Fi</li> </ul>	<ul> <li>desidera connettersi.</li> <li>Le reti private vengono mostrate con un'icona di blocco e richiedono l'inserimento della password.</li> <li>Lettore di impronta digitale</li> <li>Utilizzare l'opzione dell'impronta digitale per proteggere il dispositivo.</li> <li>1. Selezionare Settings (Impostazioni) &gt;Security (Sicurezza), poi Fingerprint (Impronta digitale).</li> <li>2. Selezionare Continue (Continua).</li> <li>3. Selezionare un segno nel caso non sia possibile utilizzare l'impronta digitale.</li> <li>4. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.</li> <li>5. Per un rilevamento ottimale, registrare l'impronta digitale in diverse posizioni.</li> <li>6. Si possono aggiungere fino a 5 impronte digitali. Focus laser</li> <li>Il focus laser migliora la messa a fuoco della fotocamera per ottenere foto più belle. Per attivarlo/disattivarlo, andare in Settings (Impostazioni) &gt;Laser focus (Focus laser).</li> <li>Download turbo</li> <li>Permette di scaricare file di grandi dimensioni combinando la connessione dati con quella Wi-Fi.</li> <li>1. Andare in Settings (Impostazioni) &gt; Wireless &amp; networks (Wireless e reti).</li> <li>2. Selezionare Turbo download (Download turbo), quindi attivarlo.</li> </ul>		



#### Risoluzione dei problemi

- La scheda SIM non è rilevata: assicurarsi che la scheda SIM sia valida. Inserire la scheda SIM seguendo la procedura mostrata nella pagina per l'assemblaggio. Provare a contattare il proprio fornitore per sostituire la scheda (se difettosa).

- Il dispositivo è bloccato: premere il pulsante ON/OFF per più di 10 secondi.

- Il dispositivo incontra disfunzioni: andare a Impostazioni> Info sul telefono> Verifica per il sistema di aggiornamento per controllare gli aggiornamenti. Se il dispositivo è up-to-date, cercare di ripristinare il dispositivo da Impostazioni> Ripristino dati di fabbrica> Backup e ripristino. Si consiglia di salvare i file prima di resettare.

- Se la connessione Wi-Fi è troppo lenta: assicurarsi di trovarsi in prossimità dell'hotspot Wi-Fi. Aggiornare il firmware del dispositivo: http://www.archos.com/support. Ripristinare e ridefinire i parametri della connessione. Contattare il provider della connessione Wi-Fi.

- Il mio bootlogo dispositivo sta giocando in un ciclo: è necessario ripristinare completamente il dispositivo. Vai a faq.archos.com e selezionare il dispositivo. In Backup & Recovery, selezionare Come reinizializzare miei ARCHOS.

- Il dispositivo non riconosce la password o il PIN: quando si imposta una schermata di blocco, selezionare un codice semplice da ricordare. In alcuni casi, è necessario inserire la propria e-mail o ripristinare completamente il dispositivo. Consultare le FAQ.

PER ULTERIORI SOLUZIONI RELATIVE A PROBLEMI TECNICI, VISITARE: FAQ.ARCHOS.COM

# Kom erbij!



Gefeliciteerd met de aanschaf van uw ARCHOS-apparaat! Met behulp van de verkorte handleiding kunt u meteen aan de slag. Als u nog vragen heeft over het gebruik van het apparaat, ga dan naar:



twitter.com/archos



www.facebook.com/archos



- https://blog.archos.com/
- http://faq.archos.com/
- X
- www.archos.com, klik op Support > After-sales support
- www.archos.com, click Support > Downloads > Declaration of conformity
  [Conformiteitsverklaring]

Aangezien wij onze producten regelmatig updaten en verbeteren, kunnen de afbeeldingen en/of de functies van uw apparaatsoftware afwijken van de software in deze Verkorte handleiding.

# 31





# Montage

Na het uitpakken van de mobiele telefoon:

1. Open de kaartlade door het meegeleverde gereedschap in de opening van de lade te plaatsen.

2. Plaats 1 micro-SIM-kaart in sleuf 1 en een SD-geheugenkaart in sleuf 2 OF plaats 2 micro SIM-kaarten in sleuf 1 en 2 zoals weergegeven in de figuur.

3. Plaats de lade terug in de juiste positie en duw de lade naar binnen om te sluiten.

4G	1	Micro-SIM
4G	2	Micro-SIM
Micro-SD-kaart	2	

Kijk tijdens het plaatsen van een SIM-kaart of micro-SD-kaart goed naar de afbeelding. Anders beschadigt u mogelijk de sleuf of de kaart.







# Aan de slag



De batterijen laden	4. Kies "WiFi" onder het WiFi-pictogram.
Sluit de oplaadkabel aan op de Micro-SB-poort en	5. Tik op de naam van het netwerk waarmee u
sluit de kabel aan op de oplader.	verbinding wilt maken. Privé-netwerken worden
Voordat u het apparaat gaat gebruiken, moet u	weergegeven met een slot-pictogram en vereisen
eerst de batterij helemaal opladen.	de invoër van een wachtwoord.
Inschakelen	Vingerafdruklezer
$1 - Houd de \Delta\Delta N/IIIT-knon ingedrukt om het$	Gebruik de vingerafdruklezer om uw apparaat te
annaraat in te schakelen	beveiligen.
2 Volg de aanwijzingen	1. Kies Settings > Security  Instellingen >
	Beveiliging] en dan Fingerprint [Vingerafdruk].
Mobiele dataverbinding (46)	2. Kies Continue [Doorgaan].
L. Irek de statusoaik omlaag om deze weer te	3. Kies als alternatief een patroon voor het geval u
geven.	de vingerafdrukoptie niet kunt gebruiken.
2. Raak de oalk nogmaals aan om de	4. Volg de aanwijzingen op het scherm.
Shehilistellingen weer te geven.	5. Sla uw vinger in verschillende posities op voor
3. Selecteel net pictogram Settings [instemingen].	een betere detectie.
an dan da tah Sim-kaart	b. U kunt maximaal 5 vingeratarukken toevoegen.
5 Verschuif de schekeleer voor mehiele dete om	Lasertocus
in on uit to schakelan	De lasertocus zorgt voor betere toto s door net
	Veroeteren van de cameralocus. Ga naar Settings
WiFi-verbinding	Laser rocus [instellingen > Laserrocus] om in en uit to ophokolon
1. Irek de statusbalk omlaag om deze weer te	Turbe develoed
geven.	Nowpland graters bestanden speller deer uw data-
2. Raak de balk nogmaals aan om de	an WiFi-verbindingen te combineren
snelinstellingen weer te geven.	1 Ga naar Sattings > Wireless & natworks
3. Kieś net wiFi-pictogram 💟 om de wiFi-	Instellingen > Draadloos & Netwerken]
verbinding in te schakelen 📷.	7 Kies Turbo download en schakel de ontie in
2	
J	

#### Probleemoplossing

- Mijn SIM-kaart wordt niet gedetecteerd: controleer of u een geldige SIM-kaart heeft. Plaats de SIM-kaart volgens de stappen op de pagina Montage. Neem contact op met uw provider voor de vervanging van een defecte kaart.

- Mijn apparaat is vastgelopen: houd de AAN/UIT-knop langer dan 10 seconden ingedrukt.

- Mijn toestel ontmoetingen disfuncties: ga naar Instellingen> Over de telefoon> Controleren op update systeem om te controleren op updates. Als uw apparaat up-to-date, proberen om het apparaat te resetten via Instellingen> Terugzetten op fabrieksinstellingen> Backup and Restore. Wij adviseren om uw bestanden op te slaan voordat resetten.

- Als de WiFi-ontvangst zwak is, controleer dan of u niet te ver weg bent van de WiFi-hotspot. Update de firmware van het apparaat: http://www.archos.com/support. Reset de verbindingsparameters en stel ze opnieuw in. Neem contact op met de provider van uw WiFi-verbindin.

- Mijn toestel Bootlogo speelt in een lus: je nodig hebt om uw apparaat volledig opnieuw in te stellen. Ga naar faq.archos.com en selecteer uw apparaat. In Backup & Recovery, selecteert u Hoe mijn ARCHOS opnieuw te initialiseren.

- Mijn apparaat herkent mijn wachtwoord of PIN niet: kies voor schermvergrendeling een code die u makkelijk kunt onthouden. In sommige gevallen moet u uw e-mailadres invoeren of moet u uw apparaat resetten. Raadpleeg onze FAQ's.

VOOR MEER ANTWOORDEN OP TECHNISCHE VRAGEN GAAT U NAAR: FAQ.ARCHOS.COM
### Junte-se a nós



Obrigado por ter adquirido um dispositivo ARCHOS! Este guia de introdução irá ajudá-lo a utilizar o seu dispositivo corretamente. Caso tenha mais questões sobre como utilizar o seu dispositivo, visite-nos em:



twitter.com/archos



www.facebook.com/archos

Blog

https://blog.archos.com/



- http://faq.archos.com/
- www.archos.com, clique em Suporte > Suporte pós-venda
- **CE** www.archos.com, clique em Suporte > Transferências > Declaração de conformidade

Como estamos constantemente a atualizar e a melhorar os nossos produtos, o software do seu dispositivo poderá ter um aspeto ou funcionalidades ligeiramente diferentes das apresentadas neste guia de introdução. 37





#### Montagem

1. Depois de remover o telemóvel da embalagem:

2. Retire o tabuleiro do cartão introduzindo a ferramenta fornecida no orifício de abertura do tabuleiro.

3. Introduza 1 cartão micro SIM na ranhura 1 e um cartão de memória micro SD na ranhura 2 OU 2 cartões micro SIM nas ranhuras 1 e 2, conforme mostrado no diagrama.

4. Volte a colocar o tabuleiro na posição correta e empurre-o para dentro até fechar.

4G	1	Micro-SIM
4G	2	Micro-SIM
Micro-SD-kaart	3	

Quando inserir um cartão SIM ou um cartão micro-SD, certifique-se de que segue a ilustração, senão poderá danificar a ranhura ou o cartão.







# Início



Carregar a bateria

cadeado e precisará de introduzir a sua Ligue o cabo de carregamento à entrada Micro USB palavra-passe. e ao seu carregador.

Antes de utilizar o seu dispositivo pela primeira yez, carregue totalmente a bateria Ligar

Prima e mantenha premido o botão LIGAR/

DESLIGAR para ligar o dispositivo.

2. Siga as instruções.

Ligação de dados móveis (4G)

1. Tóque e puxe para baixo a barra de estado para exibi-là.

2. Toque de novo na barra para revelar as definições rápidas.

3. Selecione o ícone "Settings" (Definições).

4. Em Sem fios e redes, selecione Utilização de dados seguido do separador do Cartão SIM.

5. Deslize o botão de dados móveis para ligar/ desligar.

#### Ligação Wi-Fi

1. Toque e puxe para baixo a barra de estado para exibi-la.

2. Toque de novo na barra para revelar as definições rápidas.

3. Selecione <u>o íc</u>one de Wi-Fi 💟 para ativar a ligação Wi-Fi 🦳

4. Selecione "Wi-Fi" abaixo do respetivo ícone.

5. Toque no nome da rede à qual pretende ligar-se. As redes privadas são exibidais com um símbolo de

Leitor de impressões digitais

Use a opção de impressões digitais para proteger o seu dispositivo.

1. Selecione Definições>Segurança e Impressões Digitais.

2. Selecione Continuar.

3. Selecione um padrão alternativo caso não consiga usar a opção de impressões digitais.

4. Siga as instruções no ecrã.

5. Registe a sua împressão digital em várias posições para melhorar a deteção.

6. Pode adicionar um máximo de 5 impressões digitais.

Foco laser

41

<u>O foco las</u>er ajuda a melhorar o foco da câmara, criando fotos de qualidade superior. Dirija-se a Definições>Foco laser para ativar/desativar. Transferência turbo

Transfira ficheiros de grande dimensão mais depressa ao combinar as suas ligações de Dados e Wi-Fi.

1. Dirija-se a Definições > Sem fios e redes.

Selécione Transferência turbo e LIGUE-A.



# Resolução de problemas

- O meu cartão SIM não é detetado: certifique-se de que possui um cartão SIM válido. Introduza o cartão SIM de acordo com o processo apresentado na página de Instalação. Tente contactar o seu fornecedor para renovar o cartão caso este esteja defeituoso.

- O meu dispositivo bloqueou: prima o botão LIGAR/DESLIGAR por mais 10 segundos.

- Meu dispositivo encontra disfunções: vá para Configurações> Sobre o telefone> Verificar sistema de atualização para verificar se há atualizações. Se o dispositivo é up-to-date, tente reiniciar o dispositivo de Configurações> Restaurar dados de fábrica> Backup e restauração. Recomendamos guardar os ficheiros antes de redefinir.

- Se as suas capacidades para Wi-fi forem reduzidas: certifique-se de que não está longe de um hotspot Wi-fi. Atualize o firmware do dispositivo: http://www.archos.com/support. Reponha e redefina os parâmetros de ligação. Contacte o seu prestador de serviços Wi-fi.

- Meu bootlogo dispositivo está jogando em um loop: você precisa redefinir completamente o seu dispositivo. Ir para faq.archos.com e selecione seu dispositivo. Em Backup & Recovery, selecione Como reinicializar meus ARCHOS.

O meu dispositivo não reconhece a minha palavra-passe ou PIN: ao definir um ecrã de bloqueio, selecione um código que seja fácil de lembrar. Em alguns casos, irá precisar de introduzir o seu e-mail ou reiniciar totalmente o dispositivo. Consulte as perguntas mais frequentes.

PARA MAIS RESPOSTAS SOBRE DIFICULDADES TÉCNICAS, NÃO HESITE EM VISITAR: FAQ.ARCHOS.COM



Поздравляем с приобретением устройства ARCHOS! Данное краткое руководство по применению поможет с первых минут правильно пользоваться устройством. Если у вас возникнут другие вопросы относительно применения этого устройства, посетите веб-сайты:



twitter.com/archos





https://blog.archos.com/

http://faq.archos.com/



- на странице www.archos.com выберите меню Поддержка > Послепродажная поддержка
- На странице www.archos.com выберите меню Поддержка > Загрузки > Декларация соответствия

Поскольку мы часто обновляем и совершенствуем свои изделия, программное обеспечение на вашем устройстве может незначительно отличаться по внешнему виду или функциональности от представленного в данном кратком руководстве.





# Сборка



После извлечения мобильного телефона из коробки:

1. достаньте лоток для карты, вставив соответствующий инструмент (входит в комплект) в отверстие для освобождения лотка.

2. Вставьте 1 карту micro-SIM в гнездо 1, а карту памяти micro-SD — в гнездо 2 ИЛИ вставьте 2 карты micro-SIM в гнезда 1 и 2, как показано на схеме.

4G	1	Micro-SIM
4G	2	Micro-SIM
карты micro-SD	2	

При установке SIM-карты или карты micro-SD следует точно сверять свои действия с изображением, в противном случае можно повредить гнездо или карту.



#### Начало работы Зарядка Устройство считывания отпечатков пальцев Вставьте зарядный кабель в порт Micro-USB, после Воспользуйтесь опцией считывания отпечатков чего присоедините кабель к зарядному устройству. пальцев для защиты своего устройства. Перед первым использованием устройства Выберите Settings (Настройки) > Security полностью зарядите аккумулятор. (Безопасность), а затем — Fingerprint (Отпечаток пальца). Включение Выберите Continue (Продолжить). 1. Нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ./ВЫКЛ., Выберите шаблон, который должен чтобы включить устройство. использоваться в качестве альтернативы при 2. Следуйте инструкциям. недоступности опции считывания отпечатков Подключение для мобильных данных пальцев. 1. Коснитесь строки состояния и потяните ее вниз, 4. Следуйте инструкциям на экране. чтобы отобразить строку. 5. Сделайте запись своего пальца в разных 2. Повторно коснитесь строки состояния, чтобы положениях, чтобы улучшить его распознавание. открыть быстрые настройки. 6. Вы можете добавлять до 5 отпечатков пальцев. 3. Выберите пиктограмму настроек. Лазерный фокус 4. Выберите Использование данных в разделе Лазерный фокус улучшает фокусировку Беспроводные и проводные сети. После этого камеры, благодаря чему вы получите еще более выберите вкладку SIM-карты. качественные фотографии. Для активации/ 5. Перетяните переключатель Мобильные данные деактивации данной функции перейдите в меню для включения или выключения данной опции. Settings (Настройки) > Laser focus (Лазерный фокус). Турбозагрузка Подключение WiFi Загружайте крупные файлы еще быстрее, сочетая 1. Коснитесь строки состояния и потяните ее вниз, подключение для передачи данных с соединением чтобы отобразить строку. WiFi. 2. Повторно коснитесь строки состояния, чтобы Перейдите к разделу Settings (Настройки) > открыть быстрые настройки. Wireless & networks (Беспроводные и проводные 3. Выберите пиктограмму WiFi 💽, чтобы сети). активировать подключение WiFi 🌄. 2. Выберите Turbo download (Турбозагрузка) и

- 4. Выберите WiFi под пиктограммой WiFi.
- 5. Коснитесь имени сети, к которой необходимо подключиться.

Частные сети отображаются с пиктограммой замка; для подключения к ним следует ввести пароль.

включите данную функцию.

#### Поиск и устранение неисправностей

- Моя SIM-карта не распознается: убедитесь, что ваша SIM-карта подходит к устройству. Вставьте SIM-карту, как показано на странице сборки. Если карта неисправна, обратитесь к своему поставщику услуг мобильной связи, чтобы заменить ее.

- Мое устройство не выполняет команды: зажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. на 10 секунд или больше.

 Мое устройство сталкивается с дисфункций: перейдите в раздел Настройки> О телефоне> Проверить наличие обновлений системы, чтобы проверить наличие обновлений. Если устройство не работает до современных, попробуйте выполнить сброс устройства в меню Настройки> Сброс данных> Резервное копирование & восстановление. Мы рекомендуем, чтобы сохранить файлы перед сбросом.

- Если скорость работы Wi-Fi на прием слишком мала, убедитесь в том, что вы находитесь на должном расстоянии от точки доступа Wi-Fi. Обновите микропрограмму устройства: http://www.archos.com/support. Сбросьте и задайте заново параметры подключения. Свяжитесь с провайдером Wi-Fi-подключения.

- Мое устройство bootlogo играет в цикле: вам необходимо полностью перезагрузить коммуникатор. Перейти к faq.archos.com и выберите устройство. В Резервное копирование и восстановление выберите Как переинициализировать мои ARCHOS.
 - Мое устройство не распознает мой пароль или PIN-код: при настройке блокировки экрана указывайте код, который легко запоминается. В некоторых случаях следует ввести свой адрес электронной почты или полностью сбросить все параметры устройства. См. раздел часто задаваемых вопросов и ответов.

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ОТВЕТОВ НА ДРУГИЕ ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ТРУДНОСТЕЙ ТЕХНИЧЕСКОГО ХАРАКТЕРА, ПОСЕТИТЕ ВЕБ-СТРАНИЦУ: FAQ.ARCHOS.COM

# Dołącz do nas



Gratulujemy zakupu urządzenia ARCHOS! Skrócona instrukcja obsługi pomoże Ci we właściwym rozpoczęciu korzystania z urządzenia. Jeśli masz więcej pytań dotyczących użytkowania swojego urządzenia, odwiedź nas na:



twitter.com/archos



www.facebook.com/archos





http://faq.archos.com/



www.archos.com, kliknij Support > After-sales support

**(** www.archos.com, kliknij Support > Downloads > Declaration of conformity

Często aktualizujemy i wprowadzamy udoskonalenia w naszych produktach, dlatego też oprogramowanie może nieznacznie różnić się wyglądem lub dostępnością funkcji od tego, co zaprezentowano w skróconej instrukcji obsługi.





# Montaż



Gdy rozpakujesz opakowanie z telefonem komórkowym:

1. wysuń kieszeń kart poprzez wprowadzenie dołączonego narzędzia do otworu otwarcia kieszeni.

2. Włóż kartę micro SIM do gniazda 1 i kartę pamięci micro SD do gniazda 2 LUB dwie karty micro SIM do gniazd 1 i 2, jak pokazano na schemacie.

3. Umieść kieszeń z powrotem w odpowiednim położeniu i wsuń do środka, aby ją zamknąć.

4G	1	Micro-SIM
4G	2	Micro-SIM
kartę micro-SD	2	

Kartę SIM i kartę micro-SD należy wkładać dokładnie tak, jak jest pokazane na ilustracji, aby nie uszkodzić gniazda ani karty.







połączyć. Sieci prywatne wyświetlane są z ikoną kłódki 53

Ładowanie

go wyświetlić.

go wyświetlić.

# ×

#### Rozwiązywanie problemów

 Karta SIM nie jest wykrywana: upewnij się, że włożona została prawidłowa karta SIM. Włóż kartę SIM zgodnie z procedurą wskazaną na stronie Montaż. Skontaktuj się z dostawcą usługi, aby wymienić wadliwą kartę.

- Úrządzenie nie odpowiada: naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przez ponad 10 sekund przycisk wł./wył.

- Moje urządzenie napotyka dysfunkcje: przejdź do menu Ustawienia> Informacje o telefonie> Sprawdź uaktualnienia systemu, aby sprawdzić dostępność aktualizacji. Jeśli urządzenie jest up-to-date, spróbuj zresetować urządzenie z menu Ustawienia> Ustawienia fabryczne> Kopia zapasowa i przywracanie. Zaleca się, aby zapisać swoje pliki przed skasowaniem.

Jeśli sygnał Wi-Fi jest zbyt słaby, upewnij się, że nie jesteś daleko od hotspotu Wi-Fi.
 Zaktualizuj oprogramowanie wbudowane: http://www.archos.com/support. Zresetuj i zmień parametry łączności. Skontaktuj się z dostawcą usług sieci Wi-Fi.

- Moje urządzenie bootlogo jest odtwarzany w pętli: trzeba całkowicie zresetować urządzenie. Idź do faq.archos.com i wybierz swoje urządzenie. W Backup & Recovery wybierz Jak ponownie zainicjować moje ARCHOS.

- Urządzenie nie rozpoznaje hasła lub kodu PIN: podczas konfigurowania ekranu blokady wybierz kod, który łatwo zapamiętasz. W niektórych sytuacjach konieczne może okazać się podanie adresu e-mail w celu zresetowania urządzenia. Zapoznaj się z odpowiedziami na często zadawane pytania.

ABY UZYSKAĆ WIĘCEJ ODPOWIEDZI NA TEMAT PROBLEMÓW TECHNICZNYCH, ODWIEDŹ STRONĘ: FAQ.ARCHOS.COM

# Üdvözöljük körünkben!

Gratulálunk új ARCHOS készüléke megvásárlásához! Ez a rövid felhasználói útmutató segítséget nyújt a készülék helyes használatának megkezdéséhez. Ha további kérdése van a készülékkel kapcsolatban, az alábbi elérhetőségeken kaphat választ:



twitter.com/archos



www.facebook.com/archos



https://blog.archos.com/



http://faq.archos.com/



www.archos.com, kattintson a Támogatás > Szerviz támogatás menüpontra

**CE** www.archos.com, kattintson a Támogatás > Letöltések > Megfelelőségi nyilatkozat menüpontra

Termékeink rendszeres frissítése és fejlesztése miatt előfordulhat, hogy az Ön készülékének szoftvere némiképp eltérően jelenik meg, vagy funkciói kismértékben eltérőek az ebben a Rövid felhasználói útmutatóban olvasottakhoz képest.







# Összeszerelés



A mobiltelefon dobozának kicsomagolását követően:

1. Illessze a mellékelt eszközt a kártyatartó eltávolító nyílásába, és távolítsa el a kártyatartót.

 Az ábrán látható módon helyezzen egy micro SIM kártyát az 1-es nyílásba és egy micro SD memóriakártyát a 2-es nyílásba, VAGY helyezzen 1-1 micro SIM kártyát az 1-es és 2-es nyílásba.

3. Helyezze vissza a tartót a megfelelő helyzetbe, és tolja be a bezáráshoz.

4G	1	Micro-SIM
4G	2	Micro-SIM
micro SD-kártyát	2	

A SIM kártyát és a micro SD-kártyát feltétlenül az ábrán látható módon helyezze be, ellenkező esetben megsérülhet a nyílás vagy a kártya.





# Hibaelhárítás

- SIM kártya nem észlelhető: ellenőrizze, hogy működőképes-e a SIM kártya. A SIM kártyát az összeszerelési oldalon látható eljárás szerint helyezze be. Hibás kártya esetén próbálja meg szolgáltatóját megkérni a kártya kicserélésére.

- A készülék lefagyott: tartsa lenyomva a BE/KI gombot több mint 10 másodpercig.

- Saját eszköz találkozik zavarok: menjen a Beállítások> A telefonról> Frissítések rendszer ellenőrzi a frissítéseket. Ha az eszköz up-to-date, próbálja visszaállítani a készüléket a Beállítások> Gyári adatok visszaállítása> Biztonsági mentés és visszaállítás. Javasoljuk, hogy mentse a fájlokat a visszaállítás előtt.

- Ha a Wi-Fi jelerősség túl gyenge: győződjön meg arról, hogy nincs túl messze a Wi-Fi hotspottól. Frissítse a készülék firmware-ét: http://www.archos.com/support. Állítsa vissza és állítsa be újra a csatlakozási paramétereket. Forduljon a Wi-Fi szolgáltatóhoz.

- Saját eszköz bootlogo játszik a hurok: meg kell, hogy teljesen a készülék újraindítására. Tovább a faq.archos.com és válassza ki az eszközt. Ezen biztonsági mentés és helyreállítás, válassza Hogyan újrainicializál az Archos.

- A készülék nem ismeri fel a jelszót vagy a PIN-kódot: a képernyőzárolás beállításakor válasszon könnyen megjegyezhető kódot. Előfordulhat, hogy e-mail címe megadására vagy a készülék teljes újraindítására lesz szükség. Keresse fel gyakori kérdéseinket (FAQ).

MŰSZAKI PROBLÉMÁIRA AZ ALÁBBI CÍMEN IS TALÁLHAT VÁLASZT: FAQ.ARCHOS.COM

### Допомога та підтримка



Вітаємо з придбанням пристрою ARCHOS! Цей Короткий посібник користувача допоможе вам почати використовувати пристрій належним чином. Якщо у вас є питання стосовно використання вашого пристрою, відвідайте наші сторінки в Інтернет:



twitter.com/archos



www.facebook.com/archosukraine



https://blog.archos.com/

? http://faq.archos.com/



www.archos.com/ua, оберіть Підтримка

Се www.archos.com, оберіть Підтримка > Завантаження > Декларація про відповідність

Ми часто оновлюємо і вдосконалюємо нашу продукцію, тому програмне забезпечення вашого пристрою може мати дещо інший вигляд або відрізнятися функціональністю від заявлених в цьому Короткому посібнику користувача.





# 000

## Збирання пристрою

Micro SD

64

Після розпакування вашого мобільного телефону зробіть наступне:

1. Вийміть лоток для карт, вставивши інструмент (ключ), який постачається з пристроєм, в отвір для відкривання лотка.

2. Вставте першу Micro SIM-картку в слот 1 і Micro-SD карту пам'яті в слот 2 або дві Micro SIM-картки в слоти 1 і 2, як показано на малюнку.

3. Встановіть лоток в правильному положенні і штовхніть всередину, щоб закрити.

4G	слот 1	Micro-SIM
4G	слот 2	Micro-SIM
Micro-SD карта	слот 2	

При установці вашої SIM-карти або micro-SD карти, переконайтеся, що ви слідували ілюстрації, в іншому випадку ви можете пошкодити слот або карту.





#### Початок роботи



Повністю зарядіть батарею Приватні мережі відображаються зі значком 1. Вставте кабель зарядного пристрою до Micro-USB порту та під'єднайте його до замка та потребують введення пароля. Сканер відбитків пальців зарядного пристрою, 2. Не чіпайте пристрій до повної зарядки В<u>вімкнення</u> Натисніть та утримуйте клавішу вымкнення та вимкнення живлення для того, щоб ввімкнути пристрій. 2. Дотримуйтесь нструкцій, щоб налаштувати ваш пристрій <u>Активація мобільної передачі даних (4G)</u> 1. Доторкніться і потягніть вниз рядок стану для иого відображення. 2. Доторкніться ще раз до рядка, щою відкрити швидкі налаштування. 3. Виберіть значок Налаштування. 4. У меню Бездротовий зв'язок та мережі, виберіть Використання даних, далі - вкладку SIM-карти. <u>Ла́зерний фокус</u> 5. Посуньте перемикач Мобільні дані, щоб ввімкнути або вимкнути мобільну передачу даних. Активація WiFi з'єднання 1. Доторкніться і потягніть вниз рядок стану для його відображення. 2. Доторкніться ще раз до рядка, щою відкрити швидкі налаштування. 3. Виберіть значок WiFi, щоб активувати WiFi 3B'A30K. 4. Виберіть "WiFi мережу" під значком WiFi. 5. Доторкніться до назви мережі, до якої ви хочете під'єднатися.

Використовуйте опцію розпізнавання відбитків пальців для забезпечення безпеки ващого пристрою. Виберіть Налаштування>Безпека, потім Розпізнавання відбитків пальців. Виберіть Продовжити
 Оберіть малюнок в якості альтернативного введення для розблокування смартфону на випадок, якщо ви будете не в змозі використати опцію розпізнавання відбитків пальців. 4. Дотримуйтеся вказівок на екрані. 5. Проскануйте ваш палець в різних положеннях для кращого розпізнавання. 6. Ви можете додати до п'яти різних відбитків пальців. Для поліпшення якості фотографій використовуйте лазерний фокус, який допомагає камері краще фокусуватися. Перейдіть в розділ Налаштування> <u>Лазерний фокус для ввімкнення/вимкнення.</u> урбо завантаження Завантажуйте великі файли швидше поєднуючи мобільну передачу даний із WiFi з'єдна́нням. 1. Виберіть Налаштування>Бездротовий зв'язок та мережі 2. Виберіть Турбо завантаження і натисніть Ввімкнути

65



- Моя SIM-картка не розпізнається: переконайтеся, що ваша SIM-картка дійсна. Вставте SIM-картку відповідно до інструкцій, які наведені на сторінці Збирання пристрою. Спробуйте звернутися до постачальника послуги, щоб замінити картку, якщо вона несправна.

- Мій телефон "загальмував" або не вмикається: Натисніть і утримуйте клавішу ввімкнення та вимкнення живлення протягом 10 секунд або витягніть та знову встановіть батарею і знову увімкніть пристрій.

 Мій пристрій видає поми́лки під час роботи: перейдіть в розділ Налаштування > Про телефон > Перевірити наявність оновлень системи, щоб перевірити доступні оновлення. Якщо пристрій оновлено до останньої версії ПЗ, спробуйте виконати скидання пристрою в меню Налаштування > Резервне копіювання та скидання > Скидання налаштувань. Ми рекомендуємо зробити резервне копіювання даних перед скиданням, щоб зберегти ваші файли.

- Рівень сигналу Wi-Fi занадто низький: переконайтеся, що ви знаходитесь не занадто далеко від точки доступу до WiFi. Оновіть прошивку пристрою: http://www.archos. com/ua/support. Зкиньте і знову перевизначте параметри з'єднання. Зверніться до постачальника послуги підключення до WiFi.

- Мій пристрій циклічно перезавантажується: вам необхідно повністю перезавантажити смартфон. Перейдіть до faq.archos.com і оберіть модель вашого пристрою. У "Резервне копіювання та відновлення" оберіть "Як переініціалізувати мій ARCHOS.

- Мій пристрій не може розпізнати мій пароль або РІЙ-код: при встановлені блокування екрану, виберіть код, який легко запам'ятати. У деяких випадках вам необхідно ввести адресу електронної пошти або скинути налаштування пристрою до заводських. Дивіться наш розділ FAQ.

ЩОБ ОТРИМАТИ БІЛЬШЕ ВІДПОВІДЕЙ СТОСОВНО ТЕХНІЧНИХ ПИТАНЬ ВІДВІДАЙТЕ FAQ. ARCHOS.COM

### Yardım



«ARCHOS cep telefonu aldığınız için teşekkür ederiz. Bu kullanım kılavuzu cihazınızın işlevleri ve özellikleri konusunda size yardımcı olmak için hazırlanmıştır. Daha fazla açıklama için bize aşağıdaki adreslerden ziyaret edebilirsiniz:



twitter.com/archos



www.facebook.com/archos

Blog

https://blog.archos.com/



http://faq.archos.com/

X

www.archos.com, Destek>Satış Sonrası Destek

**(** www.archos.com, Support> İndirme > Declaration of comformity

Cihazlarımız üzerinde güncelleme ve iyileştirmelerimiz devam ettiği için cihazınız üzerinde yazılım değişiklikleri ve modifiye edilmiş fonksiyonlar sebebiyle kullanım klavuzunda anlatılan bilgilerden farklılıklar olabilir. 67



Şarj Adaptörü





# Montaj



Telefonunuzun kutusunu açtıktan sonra:

1. SIM kart tepsisini temin edilen pimi tepside bulanan deliğe sokarak çıkartınız.

2. Diagramda gosterildigi gibi Slot 1'e micro SIM, Slot 2'ye Micro SD hafıza kartı veya Micro SIM takınız.

3. SIM kart tepsisini doğru pozisyonda yerleştiriniz ve kapatmak için içeri itiniz.

4G	slot 1	Micro-SIM
4G	slot 2	Micro-SIM
Micro-SD card	slot 2	

SIM kartınızı veya hafıza kartınızı yerleştirirken yönergeleri izleyiniz. Aksi durumda kart yuvalarına veya kartlarınıza zarar verebilirsiniz.





# Başlangıç



Şarj kablosunu C tipi USB portuna taktıktan sonra adaptörü prize takınız.

Pilin tamamen şarj olmasını bekleyiniz. Cihazı Açma

1. Cihazınızı açmak için Acma/Kapama butonuna basılı tutunuz.

2. Cihazınızın ayarları için açıklamarı takip edin.

<u>4G internet bağlantısının ayarlanmaşı</u>

1. Durum çubuğuna dokunarak aşağıya çekiniz.

2. Hızlı ayarlara ulaşmak için tekrar dokununuz.

3. Ayarlar simgesine dokununuz.

4. "Kablosuz ve ağlar" başlığı altında "Veri kullanımı" menusunu secerek SIM kart segmesine dokunun.

Mobil Data kullanım Aç/Kapa anahtarını sürükleyiniz.

Kablosúz Bağlantının ayarlanması

1. Durum çubuğuna dókunarak aşağıya çekiniz.

2. Hızlı ayarlara ulaşmak için tekrar dokununuz.

3. Kablosuz bağlantı segmesine dokununuz.

4. Kablosuz Ağ kullanım Aç/Kapa anahtarını sürükleyiniz.

5. Bağlanmak istediğiniz kablosuz ağ adına

dokununuz. Özel ağlar yanlarında kilit işareti ile goruntulenecektir.Bu ağlara bağlanabilmeniz için şifre girmeniz gerekmektedir. Parmak izi okuyucu:

1. Parmak izi okuyucuyu cihazınızın güvenliği için kullanabilirsiniz. 1. Ayarlar menüsünden "Güvenlik" segmesini ardından da "Parmak izi okuyucu" segmesini seçiniz. 2. "Devam" ı seçiniz.

2. Parmak izi okuyucunun kullanılamayacağı durumlar için bir deşen oluşturun.

3. Ekranda görüntülenen yönergeleri takip edin.

4. En iyi taramayı saglamak için parmak izinizi farklı pozisyonlarda kaydedin.

5. Sistem 5 farklı parmak izini kaydedebilir. Lazer odaklama:

Lazer fokus, en iyi fotoğraflar için kamera fokusunu iyileştimenize yardımcı olur. Ayarlar menüsünden Lazer Focus'u aktif/deaktif edebilirsiniz.

Turbo indirme:

Yüksek boyuttaki dosyaları kablosuz ağı ve Modil ağınızı birleştirerek indirebilirsiniz.

1. Ayarlar menüsünden Kablosuz ve ağlar segmesine geliniz.

2. Turbo indirme seçeneğini Açık konuma getiriniz.

# Sorun giderme

- SIM kartım tanınmıyor: Geçerli bir SIM kart kullandığınızdan emin olun. SIM kartınızı "Montaj" sayfasında belirtildiği şekilde yerleştirin. Sorunun devam etmesi durumunda SIM kartınızın yenilenmesi için operatörünüz ile iletişime geçiniz

- Cihazım dondu: Aç/Kapa butonuna 10 saniyeden fazla basılı tutun.

- Cihazımda sorunlarla karşılaşıyorum: Güncellemeler için Ayarlar>Telefon hakkında>Güncellemeler'i kontrol et. Eğer cihazınız güncel ise cihazınızı sıfırlamayı Ayarlar>Fabrika verilerine sıfırla menüsünden deneyebilirsiniz. Sıfırlamadan önce dosyalarınızı kaydetmenizi öneririz.

- Kablosuz ağ seviyem çok düşük: Kablosuz ağ kaynağından çok uzak olmadığınıza emin olunuz. Telefonunuzun yazılımını http://www.archos.com/support adresinden güncelleyiniz. Kablosuz ağ parametrelerinizi sıfırlayarak tekrar ayarlayınız. Sorun ederse Kablosuz ağ sağlayıcınız ile irtibata geçiniz.

Telefonum açıldığında cihazım baslangıç logosu ekraninda takılı kalıyor: Telefonunuzu tamamen sıfırlamaniz gerekmektedir. Telefonunuzun modelini faq.archos.com adresinden seçiniz. Yedekleme & Kurtarma menüsünden "Telefonumu nasıl yeniden başlatırım" seçiniz.
Cihazım sifremi /PIN kodumu tanimiyor: Ekran kilifi sifrenizi belirlerken hatirlamasi kolay bir sifre olusturunuz. Bazi durumlarda e-mail adresinizi girmeniz veya cihazinizi tamamen sifirlamaniz gerekebilir. faq.archos.com adresini ziyaret ediniz.

DAHA FAZLA TEKNIK SORULARINIZ ICIN FAQ.ARCHIS.COM ADRESINI ZIYARET EDEBILIRSINIZ.
## Open Source Software Offer

The software bundled with this product includes software files subject to certain open source license requirements. Such open source software files are subject solely to the terms of the relevant open source software license. Such open source software is provided on an "AS IS" basis to the maximum extent permitted by applicable law.

For the open source files contained herein, please access "Open source license" section located at: Settings\About phone\Legal information on the device for the relevant copyright and licensing terms. You may obtain a copy of Apache License, Version 2.0 at http://www.apache.org/licenses/ LICENSE-2.0. You may also obtain a copy of GNU General Public License, Version 2 at the Free Software Foundation, INC, 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA. Until the date that is three years after our last shipment of this product, you may obtain a copy of the source code corresponding to the binaries for any GPL-Licensed file by contacting ARCHOS customer service at http://www.archos.com and ARCHOS will send you a link to such source code or will provide instructions to get the source on a physical medium.

This offer is valid to anyone in receipt of this information.

## National restrictions

This device is intended for home and office use in all EU countries (and other countries following the EU directive 1999/5/EC) without any limitation except for the countries mentioned below:

Country	Restriction	Reason/remark
Bulgaria	None	General authorization required for outdoor use and public service
France	Outdoor use limited to 10 mW e.i.r.p. within the band 2454-2483.5 MHz	Military Radiolocation use. Refarming of the 24 GHz band has been ongoing in recent years to allow current relaxed regulation. Full implementation planned 2012
Italy	None	If used outside of own premises, general authorization is
Luxembourg	None	General authorization required for network and service supply (not for spectrum)
Norway	Implemented	This subsection does not apply for the geographical aera within a radius of 20 km from the centre of Ny-Alesund
Russian Federation	None	Only for indoor applications

Note: Frequencies 2454-2483.5MHZ are restricted to indoor use in France.

## SAR

After the laboratory measurements, the SAR values for this mobile are:

Head Max:0.571w/kg(10g)

Body Max:1.650w/kg(10g)

Archos company (Contact adress : ARCHOS SA 12 Rue Ampère 91430 Igny France) declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC: http://www.archos.com/support/download/conformity/CE\_DOC\_AC55DI2P.pdf

Par la présente, ARCHOS (adresse de contact : ARCHOS SA 12 Rue Ampère 91430 Igny France) déclare que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site : http://www.archos.com/support/download/conformity/CE\_DOC\_AC55DI2P.pdf



